



Для немедленной публикации: 10.01.2017 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПРЕДСТАВИЛ ДВАДЦАТОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ, ВКЛЮЧЕННОЕ В ОБРАЩЕНИЕ К ЗАКОНОДАТЕЛЬНОМУ СОБРАНИЮ НА 2017 ГОД (2017 STATE OF THE STATE): ЗАВЕРШИТЬ СОЗДАНИЕ СЕТИ ПРОГУЛОЧНЫХ ТРОП EMPIRE STATE TRAIL К 2020 ГОДУ

Добавить еще 350 новых миль (563 км), чтобы создать в нашем штате крупнейшую в стране сеть многоцелевых троп

Сеть троп протяженностью в 750 миль (1 207 км) соединит озеро Эри (Lake Erie) со Столичным регионом (Capital Region), а Нью-Йоркскую бухту — с Канадой (Canada)

Запустить новое мобильное приложение, чтобы информировать любителей прогулок о тропах штата Нью-Йорк и их достопримечательностях

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) предложил завершить к 2020 году строительство троп Hudson River Valley Greenway и Erie Canalway, чтобы создать в нашей штате крупнейшую в стране многоцелевую тропу Empire State Trail. С этой целью планируется проложить в три этапа 350 дополнительных миль (563 км), чтобы создать тропу общей протяженностью в 750 миль (1 207 км) для любителей пеших и велопогулок по живописным местам с посещением знаменитых районов штата. Сеть троп Empire State Trail охватит большую часть территории штата — от Нью-Йоркской бухты (New York Harbor) до Адирондакских гор (Adirondack Mountains) вплоть до канадской границы (Canadian border), а также от берегов озера Эри (Lake Erie) вдоль знаменитого канала Erie Canal до самого центра Столичного региона (Capital Region).

«Живописные красоты природы, которыми богат каждый уголок нашего штата, — это наше основное сокровище, которое необходимо для продолжения жизни, и частью которого являемся мы, граждане штата Нью-Йорк, — **заявил Губернатор Куомо (Cuomo)**. — По завершении прокладки дополнительной тропы Empire State Trail превратится в самую протяженную сеть многоцелевых троп нашей страны, которая откроет жителям штата Нью-Йорк и нашим гостям уникальные сокровища нашей природы, создаст прекрасные возможности для автотуризма, а также оживит экономику местных сообществ на всей территории штата, помогая сберечь наши природные ресурсы для будущих поколений».

Ныне существующие тропы штата Нью-Йорк — Hudson River Valley Greenway и

Erie Canalway — самые популярные многоцелевые тропы в США, но обе эти тропы еще не достроены, и их незавершенные участки остались в разных уголках нашего штата. В настоящее время тропа Hudson River Valley Greenway завершена почти на 50 %. Она пересекает тропу Appalachian Trail, простираясь на 260 миль (418,4 км) между парком Manhattan Battery и озером Лейк-Джордж (Lake George). Тропа пролегает близко, и во многих местах параллельно, к велосипедному маршруту штата State Bike Route 9, который служит продолжением тропы Greenway, продлевая ее еще на 130 миль (209 км) вдоль озера Шамплейн (Lake Champlain) до канадской границы (Canadian border). Тропа Hudson River Valley Greenway ежегодно вливает в экономику штата более 21 млн долларов благодаря любителям путешествий, которые совершают остановки в местных населенных пунктах, расположенных на всей протяженности этих троп.

Тропа Erie Canalway завершена почти на 80 %. Она огибает канал Erie Canal, протянувшись почти на 360 миль (579 км) в длину, соединяя города Буффало (Buffalo) и Олбани (Albany). Решение Губернатора завершить строительство этой тропы совпало с двухсотлетним юбилеем канала Эри (Erie Canal) — ведь возведение этого инженерного чуда было начато в 1817 году. Ежегодно около 1,5 млн людей посещают тропу Erie Canalway Trail, пролегающую вдоль канала Эри (Erie Canal), принося экономике штата 253 млн долларов потраченных на экскурсиях денег. Наибольшее число посетителей посещает участок тропы Canalway Trail, который носит название Buffalo-Pendleton. Здесь ежегодно бывает 350 000 посетителей. Благодаря предложению Губернатора, строительство всех незавершенных участков будет закончено, что позволит соединить эти две тропы, образовав из них единую тропу штата Нью-Йорк — Empire State Trail.

По завершении тропы Empire State Trail все тропы вместе взятые будут привлекать к себе небывалое количество туристов, любителей велосипедных и лыжных путешествий со всей страны. Эти тропы откроют им путь ко многим достопримечательностям, зонам культурного и природного наследия, историческим местам и районам. Вот их список:

Тропа Hudson River Valley Greenway

- Парк Battery Park, г. Нью-Йорк (Battery Park, NYC);
- Пешеходная тропа над р. Гудзон (Walkway Over the Hudson), г. Поукипси (Poughkeepsie);
- Историческая достопримечательность Olana State Historic Site, г. Гудзон (Hudson);
- Историческая достопримечательность Martin Van Buren National Historic Site, г. Киндерхук (Kinderhook);
- Парк штата Schodack Island State Park, г. Шодек Ландинг (Schodack Landing);
- Историческая достопримечательность Saratoga National Battlefield, г. Стиллуотер (Stillwater);
- Форт Тикондерога, г. Тикондерога (Fort Ticonderoga, Ticonderoga).

Тропа Erie Canalway Trail

- Историческая достопримечательность Theodore Roosevelt Inaugural Historic Site, г. Буффало (Buffalo);
- Парк штата Buffalo State Park, г. Буффало (Buffalo);
- Музей Salt Museum на оз. онондага (Onondaga Lake), г. Ливерпуль (Liverpool);
- Заповедник Montezuma National Wild Refuge, г. Сенека Фолс (Seneca Falls);
- Большая ярмарка штата Нью-Йорк (Great New York State Fair), г. Сиракьюс (Syracuse);
- Историческая достопримечательность Oriskany Battlefield State Historic Site, г. Орискани (Oriskany);
- Национальный памятник Fort Stanwix National Monument, г. Ром (Rome).

Эта обширная сеть прогулочных и туристических троп позволит улучшить сообщение между местными населенными пунктами, будет способствовать поддержанию здорового образа жизни благодаря открытию доступа представителям местных сообществ к разнообразным рекреационным природным возможностям близлежащих районов. Столь протяженные тропы с расположенными по их маршруту достопримечательностями станут мощным фактором развития экономики, ежегодно принося 1,5 - 5 млн долларов в казну близлежащих сообществ. Кроме того, эта сеть троп позволит обеспечить примерно 9,6 рабочих мест на каждый миллион инвестиций, причем каждый вложенный доллар будет приносить 3 доллара в виде медицинских льгот для жителей местных населенных пунктов. Тропы также будут привлекать туристов со всего мира, которых будут стремиться исследовать живописные красоты и богатую историю штата Нью-Йорк, наслаждаясь местным гостеприимством и кухней, гостиничным сервисом, обилием ресторанов, продукцией винных заводов, пивоварен и фермерских хозяйств. К тому же попутно наши гости смогут посещать различные культурные мероприятия.

Создание веб-сайта сети троп Empire State Trail и запуск мобильного приложения

Новый веб-сайт сети троп и специальное мобильное приложение позволят лучше информировать жителей штата Нью-Йорк и наших гостей о прекрасных природных возможностях нашего края. На веб-сайте и в мобильном приложении будет представлен перечень зеленых маршрутов с их описанием и указанием степени сложности. Пользователи мобильного приложения смогут найти в нем перечень необходимых услуг, а также близлежащих мест развлечений и досуга. Кроме того, в экстренных случаях благодаря ему они смогут сообщить свои точные координаты друзьям или спасателям. Пользователям мобильного приложения и посетителям сайта также будут доступны социальные сети, и они

смогут публиковать свои фотографии в сетях Instagram, Facebook и Twitter. Также будут доступны такие функции как «живая» туристическая карта с указанием пеших и автомобильных маршрутов и указателем высот на местности, чтобы пользователи могли видеть, что маршрут пролегает по возвышенным и гористым местам.

В системе троп Empire State Trail предполагается расположить специальные места для развлечений и проведения досуга, причем все они будут обозначены на веб-сайте и в мобильном приложении, включая парк Battery Park, пеший маршрут над р. Гудзон (Walkway Over the Hudson), заповедник Corning Preserve, озеро Лейк-Джордж (Lake George), казино Schenectady Rivers Casino, музей канала Эри (Erie Canal Museum), парк Buffalo Naval Military Park, местные пивоварни и прочие места для семейного отдыха и досуга в кругу друзей.

«Парки, исторические места, а также зоны природного и культурного наследия буквально вотканы в среду обитания наших местных сообществ, и система троп Empire State Trail станет еще одной нитью, которые свяжет эти достопримечательные места со всеми жителями штата Нью-Йорк, с их соседями и друзьями, — **сказала руководитель Управления парков штата Нью-Йорк (New York State Parks Commissioner) Роуз Харви (Rose Harvey)**. — Губернатор Куомо (Cuomo) занимается возрождением системы парков нашего штата, и теперь, с созданием сети прогулочных и туристических троп Empire State Trail, мы сможем сильнее ощутить нашу связь с чудесными сокровищами природы и культуры нашего штата, и для этого нам достаточно будет сесть на велосипед или совершить прогулку».

«Природные ресурсы штата Нью-Йорк по истине не уступают всемирно известным достопримечательностям, и, благодаря руководству Губернатора Куомо (Cuomo), новая сеть прогулочных и туристических троп Empire State Trail станет важным связующим звеном, которое позволит нам и нашим гостям еще лучше ощутить все красоты и предлести нашего штата, — **подчеркнул глава Департамента защиты окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State Department of Environmental Conservation) Бэзил Сеггос (Basil Seggos)**. — Я готов и дальше работать совместно с партнерами из Управления парков штата (State Parks) для пропаганды и рекламы замечательных природных мест досуга, которых так много на всей территории нашего штата, и я готов помогать жителям наших районов наращивать экономический потенциал природных рекреационных зон».

Директор компании New York State Canal Corporation Брайан Стрэттон (Brian Stratton) отметил: «Десятки тысяч людей уже сейчас круглый год посещают тропу Canal Trail, занимаясь пешим и лыжным и велотуризмом, а также бегом трусцой. Я несказанно рад тому что Губернатор Куомо (Cuomo) предложил продолжить остальную часть тропы по всей длине канала Эри (Erie Canal). Теперь еще больше людей смогут насладиться всеми удовольствиями этой знаменитой водной магистрали и вместе с нами отпраздновать ее двухсотлетие в 2017 году».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418